



CARRERA: CURSO DE SERVICIO

DOCUMENTO: PROGRAMA DE CURSO

CURSO: LM 5030 - PORTUGUÉS INTENSIVO 1

GRUPO: 001

TIPO DE CURSO: TEÓRICO-PRÁCTICO

MODALIDAD: REGULAR Y BAJO VIRTUAL

CICLO LECTIVO: I - 2023

REQUISITO: NINGUNO

CORREQUISITO: NINGUNO

CRÉDITOS: 04

NIVEL: INTERMEDIO BAJO

HORARIO DE CLASE: 9:00 - 11:50 P.M. (MARTES Y VIERNES)

HORAS CONTACTO: 6 HORAS

HORAS DE ESTUDIO INDEPENDIENTE: 6 HORAS

HORAS DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTADO: 03 HORAS (JUEVES DE 9:00 A 12:00 P.M.) VIA ZOOM O WHATSAPP. Si el estudiante necesita horas de atención presencial, serían los martes o viernes (4:00-5:00 P.M.) previa cita con el docente.

PROFESORADO: MELINA DO REGO BRITO

E-MAIL: melinabrito63@gmail.com o melina.dorego@ucr.ac.cr

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

Este curso, cuyo enfoque es comunicativo, se dirige a estudiantes de otras unidades académicas en cuyos planes de estudio se contempla el aprendizaje de una lengua extranjera en un nivel intermedio bajo. El curso también ofrece a los estudiantes la posibilidad de leer y comprender textos en portugués de diferentes áreas, así como acercarse más a la cultura e idiosincrasia brasileña. Es un curso teórico-práctico. Este curso es presencial y bajo virtual y está apoyado con la plataforma Mediación virtual de la UCR. En esta se incluirán las guías didácticas para cada clase, así como prácticas y material extra en línea. El docente utilizará otros medios de comunicación como Zoom y WhatsApp para mantener contacto con el estudiantado.



OBJETIVO GENERAL

Brindar a los estudiantes las herramientas necesarias para que adquieran cierto grado de comprensión del idioma, desarrollando sus habilidades para que alcancen un nivel intermedio bajo de expresión escrita y oral.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

El estudiante podrá:

- Verbalizar, usando sus propias palabras, la secuencia de hechos de un texto o crear diálogos cortos, para comunicarse correctamente (cognitivo, habilidad)
- Determinar y crear las características físicas y psicológicas de personajes, utilizando vocabulario adecuado (cognitivo, habilidad)
- Comunicarse y expresarse oralmente con fluidez, entonación y pronunciación correcta y clara, para resolver situaciones cotidianas sencillas (cognitivo, habilidad)
- Adquirir mejores estrategias para poder expresarse por escrito, haciendo correcto uso de las normas gramaticales y ortográficas del portugués (cognitivo, habilidad)

CONTENIDOS

- ✓ Cumprimentos e Despedidas
- ✓ Dias da semana/meses do ano
- ✓ Alfabeto
- ✓ Dígrafos
- ✓ Fonética: vogais abertas e fechadas, vogais reduzidas e nasais
- ✓ Fonética: pronúncia das consoantes
- ✓ Frases: afirmativa, negativa e interrogativa
- ✓ Artigos: definidos e indefinidos
- ✓ Preposições e contrações
- ✓ Presente simples (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Pronomes interrogativos e possessivos



- ✓ Nacionalidades
- ✓ Família/Cores/ Profissões
- ✓ Comidas e refeições (frutas, verduras e legumes)
- ✓ Horas/ Números cardinais/ordinais
- ✓ Pretérito perfeito (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Algumas conjunções
- ✓ Estações do ano
- ✓ Separação silábica
- ✓ Imperfeito do indicativo (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Gerúndio
- ✓ Comparativos e superlativos
- ✓ Jogos /Hobbies e brincadeiras
- ✓ Adjetivos muito usados
- ✓ Futuro do Presente (verbos regulares e alguns irregulares)
- ✓ Advérbios de frequência/Animais
- ✓ Presente do Subjuntivo
(verbos regulares e irregulares)
- ✓ Futuro do Subjuntivo
(verbos regulares e irregulares)
- ✓ Pronomes do Caso
Oblíquo
- ✓ Futuro do pretérito
- ✓ Pretérito imperfeito do
Subjuntivo(verbos
regulares e irregulares)
- ✓ Pronomes
demonstrativos e
indefinidos
- ✓ Plural dos substantivos
- ✓ Diminutivo
- ✓ Cultura brasileira

METODOLOGÍA Y ESTRATEGIA DIDÁCTICA

Los contenidos del curso se desarrollarán en clases presenciales. Algunas de éstas estarán destinadas a exponer los contenidos o discutirlos y otras incluirán trabajo grupal y analítico por parte de la población estudiantil de manera que la misma contribuya en la construcción de sus conocimientos en la lengua portuguesa.

ROL ESTUDIANTIL: Se espera una participación constante y activa de parte de la población estudiantil durante las clases presenciales. Por la naturaleza del curso, la colaboración individual y grupal son primordiales.



ROL DOCENTE: La persona docente será facilitadora de situaciones de mediación en las que la población estudiantil tendrá un papel central, en algunos casos servirá de modelo en la mediación de aspectos gramaticales y de pronunciación. También, la persona docente será co-creadora, líder de grupo y guía en un proceso mutuo de construcción de conocimiento lingüístico a través de la presencialidad y de la plataforma.

ACTIVIDADES DEL CURSO: En el curso se realizarán situaciones básicas de la vida diaria, de historias, lecturas o cuentos, elaboración de diálogos a partir de textos, fotos, lecturas, videos o películas. También se utilizarán lecturas dirigidas y propuestas que promuevan una mayor comprensión de la lengua y que esta se materialice por medio de presentaciones u otras actividades pertinentes. Las clases serán reforzadas con recursos audiovisuales -películas y audios- que faciliten la comprensión activa que serán puestos en la plataforma. También habrán actividades extra clases como tareas e investigaciones cortas sobre temas determinados que consideren pertinentes y que sean de interés de la población estudiantil. El curso cuenta con sesiones de consulta u horas de atención a estudiantes (HAE) en que las que la persona docente estará disponible para que la población estudiantil pueda realizar consultas y aclarar dudas referentes a los temas en estudio. Todas las actividades se llevarán a cabo siguiendo las **normas éticas** de la Universidad de Costa Rica y el **elemento ético** será un tema transversal en el desarrollo de los contenidos y las actividades a realizar, en especial en las que requieran de investigación por parte de la población estudiantil.

EVALUACIÓN

FORMATIVA: Serán objeto de evaluaciones formativas sin calificaciones:

- Lecturas/Tareas asignadas.
- Participación en las clases y en el desarrollo de actividades previstas.

SUMATIVA: La evaluación sumativa consistirá en:

COMPONENTE A EVALUAR	PORCENTAJE DE NOTA
Primera prueba parcial escrita	30%
Segunda prueba parcial escrita	30%
1 Prueba oral Rubricas: 5% cada una (1.uso adecuado léxico-gramatical/2.pronunciación, fluencia y entonación/ 3.creatividad y desarrollo del tema)	15%
1 Exposición en parejas Rubricas: 5% cada una (1.uso adecuado estructuras gramaticales, pronunciación, entonación y fluencia/ 2.creatividad y desarrollo del tema)	10%
3 pruebas cortas (5% c/u)	15%
Total	100%



Los dos exámenes parciales son escritos y contienen dos partes: 1. estructuras gramaticales y vocabulario; 2. interpretación y comprensión de lectura. El examen oral será realizado en parejas y se evalúa toda la materia del curso. En las tres pruebas cortas serán evaluados los contenidos gramaticales y lexicales del curso y el trabajo de exposición será realizado al final del curso y consiste en hablar sobre un tópico, donde la persona docente indicará los temas a ser investigados por parte de los participantes de acuerdo a su interés y contenidos vistos en el curso.

NORMAS DEL CURSO

Reglamento de Régimen Académico Estudiantil

No habrá reposición de exámenes o trabajos que no se hayan realizado en las fechas establecidas si no se cuenta con una justificación válida de acuerdo con el Reglamento de Régimen Académico Estudiantil (artículo 24). Y en este sentido, es importante que el estudiante se comunique con el docente, caso necesite reponer algún examen. Son justificaciones: la muerte de un pariente hasta de segundo grado, la enfermedad del estudiante u otra situación de fuerza mayor o caso fortuito. En caso de rechazo, esta decisión podrá ser apelada ante la dirección de la unidad académica en los cinco días hábiles posteriores a la notificación del rechazo, según lo establecido en este Reglamento.

Si se detectaran muestras de plagio, aunque se dieran por desconocimiento, el trabajo tendrá una nota de cero, y la persona estudiante enfrentará las sanciones de la Universidad de Costa Rica. Se entiende por plagio, la presentación de ideas de alguna otra persona como propias (en forma total o parcial), la omisión de citar las fuentes de las ideas no propias (aunque sean parafraseadas), y demás conductas que manifiesten deshonestidad intelectual.

Se hará un examen de ampliación para estudiantes cuya nota final sea 6.0 o 6.5. Este examen se programará oportunamente y será de toda la materia estudiada en el curso. Si el estudiante aprueba este examen, su nota final para el curso será 7.0.



CRONOGRAMA

SEMANAS	TEMAS DE ESTUDIO Y GRAMÁTICA
1 ^a 13/03 a 17/03	✓ Programa do curso ✓ Cumprimentos e Despedidas ✓ Alfabeto e Fonética (Dígrafos) ✓ Dias da semana e meses do ano ✓ Fonética: vogais abertas e fechadas, vogais reduzidas e nasais ✓ Fonética: pronúncia das consoantes ✓ Frases: afirmativa, negativa e interrogativa ✓ Artigos: definidos e indefinidos ✓ Substantivos e adjetivos ✓ Verbos: presente simples (ser, ter, estar e ir)
2 ^a 20/03 a 24/03	✓ Pronomes interrogativos e possessivos ✓ Nacionalidades/ Família/Cores/ Profissões ✓ Verbos: presente simples (verbos regulares e alguns irregulares) ✓ Comidas e refeições (frutas, legumes e verduras) ✓ Horas e números cardinais ✓ Preposições e contrações ✓ Conjunções
3 ^a 27/03 a 31/03	✓ Números ordinais ✓ Pretérito perfeito (verbos regulares e alguns irregulares) ✓ Adjetivos muito usados ✓ Estações do ano/Jogos/ brincadeiras/hobbies ✓ Separação silábica
4 ^a 03/04 a 07/04	✓ Semana Santa FERIADO
5 ^a 10/04 a 14/04	✓ Imperfeito do indicativo (verbos regulares e alguns irregulares) ✓ Gerúndio ✓ Comparativos e superlativos ✓ Sílabas tônicas e átonas, pontuação e tipos de frases ✓ Futuro (ir+ verbo no infinitivo) ✓ Futuro do presente (verbos regulares e alguns irregulares) ✓ Instrumentos musicais



7 ^a 24/04 a 28/04	✓ Exercícios de revisão geral da matéria ✓ 1º Parcial
8 ^a 01/05 a 05/05	✓ Futuro do subjuntivo (verbos regulares e alguns irregulares) ✓ Algumas expressões usadas(futuro do subjuntivo) ✓ Pronomes Oblíquos
9 ^a 08/05 a 12/05	✓ Imperfeito do subjuntivo (verbos regulares e alguns irregulares)
10 ^a 15/05 a 19/05	✓ Gerúndio ✓ Futuro do pretérito(verbos regulares e irregulares)
11 ^a 22/05 a 26/05	✓ Pronomes demonstrativos ✓ Plural dos substantivos(1 ^a parte)
12 ^a 29/05 a 02/06	✓ Plural dos substantivos (2 ^a parte) ✓ Imperativo (verbos regulares e alguns irregulares)
13 ^a 05/06 a 09/06	✓ No restaurante - vocabulário ✓ Diminutivo
14 ^a 12/06 a 16/06	✓ Pronomes indefinidos ✓ Cultura brasileira ✓ Gira a Cartago
15 ^a 19/06 a 23/06	✓ Exercícios de Revisão da matéria. ✓ Apresentação dos trabalhos finais (pesquisas)
16 ^a 26/06 a 30/06	✓ Prova oral ✓ 2º Parcial e entrega das notas.
17 ^a 03/07 a 07/07	✓ Prova de ampliação ✓ Entrega de notas finais.

BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

Antología de curso, elaborada por la persona docente.

*** La persona docente pondrá la antología en digital en Mediación Virtual.



BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Bechara, E. (2006). *Gramática escolar da língua portuguesa*. Rio de Janeiro, Brasil: Editora Lucerna.

Harumi, M., Andrade, S., & Florissi, S. (2017). *Bem-vindo! A língua portuguesa no mundo da comunicação (9ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Harumi, M. (2014). *Como está seu português (1ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Harumi, M. (2018). *Fale Português 1: Português do Brasil para estrangeiros iniciante a pré-intermediário (1ª Ed.)*. São Paulo, Brasil: HUB Editorial.

Lima, E. (2010). *Novo Avenida Brasil: Curso básico de português para estrangeiros*. São Paulo, Brasil: Editora Pedagógica e Universitária.

Terra, E. (2011). *Curso prático de gramática*. São Paulo, Brasil: Editora Scipioni.

***Nota: La bibliografía complementaria no se encuentra en formato digital por eso va a servir solamente como referencia.